

LL JACKSON FROM OFFICIAL PAPERS CONTEMPORARY NARRATIVES AND PERS

The Ninth Day. . . . Whenas mine eyes behold thee not, that day As of my life I do not reckon aye;. As I sat one day in my shop, there came up to me a fair woman, as she were the moon at its rising, and with her a slave-girl. Now I was a handsome man in my time; so the lady sat down on [the bench before] my shop and buying stuffs of me, paid down the price and went away. I questioned the girl of her and she said, "I know not her name." Quoth I, "Where is her abode?" "In heaven," answered the slave-girl; and I said, "She is presently on the earth; so when doth she ascend to heaven and where is the ladder by which she goeth up?" Quoth the girl, "She hath her lodging in a palace between two rivers, (181) to wit, the palace of El Mamoun el Hakim bi Amrillah." (182) Then said I, "I am a dead man, without recourse; "but she replied, "Have patience, for needs must she return unto thee and buy stuffs of thee yet again." "And how cometh it," asked I, "that the Commander of the Faithful trusteth her to go out?" "He loveth her with an exceeding love," answered she, "and is wrapped up in her and gainsayeth her not." Then she turned to her father and said to him, 'Give ear unto that which I shall say to thee.' Quoth he, 'Say on;' and she said, 'Take thy troops and go to him, for that, when he heareth this, he in his turn will levy his troops and come forth to thee; whereupon do thou give him battle and prolong the fighting with him and make a show to him of weakness and giving way. Meantime, I will practise a device for winning to Tuhfeh and delivering her, what while he is occupied with you in battle; and when my messenger cometh to thee and giveth thee to know that I have gotten possession of Tuhfeh and that she is with me, do thou return upon Meimoun forthright and destroy him, him and his hosts, and take him prisoner. But, if my device succeed not with him and we avail not to deliver Tuhfeh, he will assuredly go about to slay her, without recourse, and regret for her will abide in our hearts.' Quoth Iblis, 'This is the right counsel,' and let call among the troops to departure, whereupon an hundred thousand cavaliers, doughty men of war, joined themselves to him and set out for Meimoun's country.. As an instance of the extreme looseness with which the book was edited, I may observe that the first four Vols. were published without tables of contents, which were afterwards appended en bloc to the fifth Volume. The state of corruption and incoherence in which the printed Text was placed before the public by the two learned Editors, who were responsible for its production, is such as might well drive a translator to despair: the uncorrected errors of the press would alone fill a volume and the verse especially is so corrupt that one of the most laborious of English Arabic scholars pronounced its translation a hopeless task. I have not, however, in any single instance, allowed myself to be discouraged by the difficulties presented by the condition of the text, but have, to the best of my ability, rendered into English, without abridgment or retrenchment, the whole of the tales, prose and verse, contained in the Breslau Edition, which are not found in those of Calcutta (1839-42) and Boulac. In this somewhat ungrateful task, I have again had the cordial assistance of Captain Burton, who has (as in the case of my "Book of the Thousand Nights and One Night") been kind enough to look over the proofs of my translation and to whom I beg once more to tender my warmest thanks.. When he heard her words, the dregs of the drunkenness wrought in him and he imagined that he was indeed a Turk. So he went out from her and putting his hand to his sleeve, found therein a scroll and gave it to one who read it to him. When he heard that which was written in the scroll, his mind was confirmed in the false supposition; but he said in himself, 'Maybe my wife seeketh to put a cheat on me; so I will go to my fellows the fullers; and if they know me not, then am I for sure Khemartekeni the Turk.' So he betook himself to the fullers and when they espied him afar off, they thought that he was one of the Turks, who used to wash their clothes with them without payment and give them nothing.. I kissed his hand and thanked him, and as I was walking about, [waiting,] up came the guards and eunuchs with the women, who were weeping and crying out and taking leave of one another. The eunuchs cried out to us, whereupon we came with the boat, and they said to the boatman, "Who is this?" "This is my mate," answered he, "[whom I have brought,] to help me, so one of us may keep the boat, whilst another doth your service." Then they brought out to us the women, one by one, saying, "Throw them [in] by the Island;" and we answered, "It is well." Now each of them was shackled and they had made a jar of sand fast about her neck. We did as the eunuchs bade us and ceased not to take the women, one after another, and cast them in, till they gave us my mistress and I winked to my comrade. So we took her and carried her out into mid-stream, where I gave her the empty calabashes (188) and said to her, "Wait for me at the mouth of the canal." Then we cast her in, after we had loosed the jar of sand from her neck and done off her fetters, and returned.. Son, Story of King Ibrahim and his, i. 138.. When El Aziz had sat awhile, he summoned the mamelukes of his son El Abbas, and they were five-and-twenty in number, besides half a score slave-girls, as they were moons, five of whom the king had brought with him and other five he had left with the prince's mother. When the mamelukes came before him, he cast over each of them a mantle of green brocade and bade them mount like horses of one and the same fashion and enter Baghdad and enquire concerning their lord El Abbas. So they entered the city and passed through the [streets and] markets, and there abode in Baghdad nor old man nor boy but came forth to gaze on them and divert himself with the sight of their beauty and grace and the goodliness of their aspect and of their clothes and horses, for that they were even as moons. They gave not over going till they came to the royal palace, where they halted, and the king looked at them and seeing their beauty and the goodliness of their apparel and the brightness of their faces, said, "Would I knew of which of the tribes these are!" And he bade the eunuch bring him news of them.. Would we may live together, and when we come to die, i. 47.. "Away with him from me! Who is at the door?" "Kutheiyir Azzeh," (52) replied Adi, and Omar said, "It is he who says in one of his odes ... " [And he repeated the following verses:]. STORY OF THE PIOUS WOMAN ACCUSED OF LEWDNESS.. Vizier, The King of Hind and his, ii. 105.. . . . a. The First Voyage of Sindbad the Sailor dxxxviii. . . . My watering lips, that cull the rose of thy soft cheek, declare My basil, (131) lily mine, to be the myrtles of thy hair.. There was

once aforetime a chief officer [of police] and there passed by him one day a Jew, with a basket in his hand, wherein were five thousand dinars; whereupon quoth the officer to one of his slaves, "Canst thou make shift to take that money from yonder Jew's basket?" "Yes," answered he, nor did he tarry beyond the next day before he came to his master, with the basket in his hand. So (quoth the officer) I said to him, "Go, bury it in such a place." So he went and buried it and returned and told me. Hardly had he done this when there arose a clamour and up came the Jew, with one of the king's officers, avouching that the money belonged to the Sultan and that he looked to none but us for it. We demanded of him three days' delay, as of wont, and I said to him who had taken the money, "Go and lay somewhat in the Jew's house, that shall occupy him with himself." So he went and played a fine trick, to wit, he laid in a basket a dead woman's hand, painted [with henna] and having a gold seal- ring on one of the fingers, and buried the basket under a flagstone in the Jew's house. Then came we and searched and found the basket, whereupon we straightway clapped the Jew in irons for the murder of a woman.????? Indeed, your long estrangement hath caused my bowels yearn. Would God I were a servant in waiting at your door! There was once, of old time, in one of the tribes of the Arabs, a woman great with child by her husband, and they had a hired servant, a man of excellent understanding. When the woman came to [the time of her] delivery, she gave birth to a maid-child in the night and they sought fire of the neighbours. So the journeyman went in quest of fire. Then she cast the lute from her hand and wept till she made the Lady Zubeideh weep, and she said to her, "O Sitt el Milah, methinks he whom thou lovest is not in this world, for that the Commander of the Faithful hath sought him in every place, but hath not found him." Whereupon the damsel arose and kissing the Lady Zubeideh's hands, said to her, "O my lady, if thou wouldst have him found, I have a request to make to thee, wherein thou mayst accomplish my occasion with the Commander of the Faithful." Quoth the princess, "And what is it?" "It is," answered Sitt el Milah, "that thou get me leave to go forth by myself and go round about in quest of him three days, for the adage saith, 'She who mourneth for herself is not the like of her who is hired to mourn.' (29) If I find him, I will bring him before the Commander of the Faithful, so he may do with us what he will; and if I find him not, I shall be cut off from hope of him and that which is with me will be assuaged." Quoth the Lady Zubeideh, "I will not get thee leave from him but for a whole month; so be of good heart and cheerful eye." Whereupon Sitt el Milah was glad and rising, kissed the earth before her once more and went away to her own place, rejoicing.????? The Lord's alternatives are these, wherewith He's wont The needy wretch to ply and those in sore duress.86. The Three Unfortunate Lovers dclxxii. After he had slain him, he fell into repentance and mourning and chagrin waxed upon him, and none, who questioned him, would he acquaint with the cause thereof, nor, of his love for his wife, did he tell her of this, and whenas she asked him of [the cause of] his grief, he answered her not. When the viziers knew of Abou Temam's death, they rejoiced with an exceeding joy and knew that the king's grief arose from regret for him. As for Ilan Shah, he used, after this, to betake himself by night to the sleeping-chamber of the two boys and spy upon them, so he might hear what they said concerning his wife. As he stood one night privily at the door of their chamber, he saw them spread out the gold before them and play with it and heard one of them say, 'Out on us! What doth this gold profit us? For that we cannot buy aught therewith neither spend it upon ourselves. Nay, but we have sinned against Abou Temam and done him to death unjustly.' And the other answered, 'Had we known that the king would presently kill him, we had not done what we did.' So he did this, and when it was night, he covered the pit with a light covering, so that, whenas the vizier stepped upon it, it would give way with him. Then he sent to him and summoned him to the presence in the king's name, and the messenger bade him enter by the privy door. So he entered in thereat, alone, and when he stepped upon the covering of the pit, it gave way with him and he fell to the bottom; whereupon the king's brother fell to pelting him with stones. When the vizier saw what had betided him, he gave himself up for lost; so he stirred not and lay still. The prince, seeing him make no motion, [deemed him dead]; so he took him forth and wrapping him up in his clothes, cast him into the billows of the sea in the middle of the night. When the vizier felt the water, he awoke from the swoon and swam awhile, till a ship passed by him, whereupon he cried out to the sailors and they took him up. Then she took leave of the princess and veiling her face, disguised herself; (30) after which she mounted the mule and sallying forth, went round about seeking her lord in the thoroughfares of Baghdad three days' space, but lit on no tidings of him; and on the fourth day, she rode forth without the city. Now it was the noontide hour and great was the heat, and she was aweary and thirst waxed upon her. Presently, she came to the mosque, wherein the young Damascene had taken shelter, and lighting down at the door, said to the old man, [the Muezzin], "O elder, hast thou a draught of cold water? Indeed, I am overcome with heat and thirst." Quoth he, "[Come up] with me into my house." So he carried her up into his lodging and spreading her [a carpet and cushions], seated her [thereon]; after which he brought her cold water and she drank and said to the eunuch, "Go thy ways with the mule and on the morrow come back to me here." [So he went away] and she slept and rested herself. When Selim found himself in that sorry plight and considered that wherewith he was afflicted of tribulation and the contrariness of his fortune, in that he had been a king and was now returned to shackles and prison and hunger, he wept and groaned and lamented and recited the following verses: 114. El Abbas and the King's Daughter of Baghdad dcccclxvi. 24. Maan ben Zaidh and the three Girls cclxxi. SINDBAD THE SAILOR AND HINDBAD THE PORTER. Thou that the dupe of yearning art, how many a melting wight, iii. 86. So they made ready his affair and the king conferred on him a dress of honour, and he took with him a present and a letter under the king's hand and setting out, fared on till he came to the [capital] city of Turkestan. When the king of the Turks knew of his coming, he despatched his officers to receive him and entreated him with honour and lodged him as befitted his rank. Then he entertained him three days, after which he summoned him to his presence and Abou Temam went in to him and prostrating himself before him, as beseemeth unto kings, laid the present before him and gave him the letter. Now the king had a brother, whom he had imprisoned in that pit of old time, and he had died

[there]; but the folk of the realm thought that he was alive, and when his [supposed] imprisonment grew long, the king's officers used to talk of this and of the tyranny of the king, and the report spread abroad that the king was a tyrant, wherefore they fell upon him one day and slew him. Then they sought the well and brought out Abou Sabir therefrom, deeming him the king's brother, for that he was the nearest of folk to him [in favour] and the likeliest, and he had been long in the prison. So they doubted not but that he was the prince in question and said to him, 'Reign thou in thy brother's room, for we have slain him and thou art king in his stead.' But Abou Sabir was silent and spoke not a word; and he knew that this was the issue of his patience. Then he arose and sitting down on the king's throne, donned the royal raiment and discovered justice and equity and the affairs [of the realm] prospered [in his hand]; wherefore the folk obeyed him and the people inclined to him and many were his troops..King Shah Bekht and His Vizier Er Rehwan. When the Baghdadis saw this succour that had betided them against their enemies [and the victory that El Abbas had gotten them], they turned back and gathering together the spoils [of the defeated host], arms and treasures and horses, returned to Baghdad, victorious, and all by the valour of El Abbas. As for Saad, he foregathered with the prince, and they fared on in company till they came to the place where El Abbas had taken horse, whereupon the latter dismounted from his charger and Saad said to him, "O youth, wherefore alightest thou in other than thy place? Indeed, thy due is incumbent upon us and upon our Sultan; so go thou with us to the dwellings, that we may ransom thee with our souls." "O Amir Saad," replied El Abbas, "from this place I took horse with thee and herein is my lodging. So, God on thee, name me not to the king, but make as if thou hadst never seen me, for that I am a stranger in the land." Then he commanded one of the slave-girls to take the lute and strike it at Aboulhusn's head, whilst the rest smote upon their instruments. [So they played and sang,] till Aboulhusn awoke at the last of the night and heard the noise of lutes and tabrets and the sound of the pipes and the singing of the slave-girls, whereupon he opened his eyes and finding himself in the palace, with the slave-girls and eunuchs about him, exclaimed, "There is no power and no virtue but in God the Most High, the Supreme! Verily, I am fearful of the hospital and of that which I suffered therein aforetime, and I doubt not but the Devil is come to me again, as before. O my God, put thou Satan to shame!" Then he shut his eyes and laid his head in his sleeve and fell to laughing softly and raising his head [bytimes], but [still] found the apartment lighted and the girls singing..126. Ibrahim ben el Khawwas and the Christian King's Daughter cccclxxvii.4. The Three Apples lxi.???? p. The Man who saw the Night of Power dccccxciii. When El Abbas heard these words from the damsel, his heart irked him for Mariyeh and her case was grievous to him; so he said to Shefikeh, "Canst thou avail to bring me in company with her, so haply I may discover her affair and allay that which aileth her?" "Yes," answered the damsel, "I can do that, and thine will be the bounty and the favour." So he arose and followed her, and she forewent him, till they came to the palace. Then she [opened and] locked behind them four-and-twenty doors and made them fast with bolts; and when he came to Mariyeh, he found her as she were the setting sun, cast down upon a rug of Taifi leather, (111) among cushions stuffed with ostrich down, and not a limb of her quivered. When her maid saw her in this plight, she offered to cry out; but El Abbas said to her, "Do it not, but have patience till we discover her affair; and if God the Most High have decreed the ending of her days, wait till thou have opened the doors to me and I have gone forth. Then do what seemeth good to thee."???? Alack, my grief! Thou wast, indeed, grown absent from my yew, Yet art the apple of mine eye nor couldst from me divide..???? Deem not, O youth, that I to thee incline; indeed, no part Have I in those who walk the ways, the children of the tent. (87). The master of police held his hand from him, saying, "Belike he is of the kinsmen of the Commander of the Faithful," and said to the second, "Who art thou?" Quoth he, "I am the son of him whose rank (75) time abaseth not, and if it descend (76) one day, it will assuredly return [to its former height]; thou seest the folk [crowd] in troops to the light of his fire, some standing around it and some sitting." So the master of the police refrained from slaying him and said to the third, "Who art thou?" Quoth he, "I am the son of him who plungeth through the ranks (77) with his might and correcteth (78) them with the sword, (79) so that they stand straight; (80) his feet are not loosed from the stirrup, (81) whenas the horsemen on the day of battle are weary." So the master of police held his hand from him also, saying, "Belike, he is the son of a champion of the Arabs."???? d. The Tailor's Story cxxxvi.???? c. The Fuller and his Son dlxxix. When the evening evened, the king sent after the vizier and when he presented himself before him, he required of him the hearing of the [promised] story. So he said, "Harkening and obedience. Know, O illustrious lord, that.???? l. The Foolish Fisherman . dxxvi.110. King Shah Bekhi and his Vizier Er Rehwan dcccclxxv.???? Quoth Sherik, "On me be his warranty, may God assain the king!" So the Tai departed, after a term had been assigned him for his coming..???? A moon is my love, in a robe of loveliness proudly arrayed, And the splendours of new-broken day from his cheeks and his forehead shine clear..A certain singing-woman was fair of favour and high in repute, and it befell one day that she went out apleasuring. As she sat, (133) behold, a man lopped of the hand stopped to beg of her, and he entered in at the door. Then he touched her with his stump, saying, "Charity, for the love of God!" but she answered, "God open [on thee the gate of subsistence]!" and reviled him. Some days after this, there came to her a messenger and gave her the hire of her going forth. (134) So she took with her a handmaid and an accompanist; (135) and when she came to the appointed place, the messenger brought her into a long passage, at the end whereof was a saloon. So (quoth she) we entered and found none therein, but saw the [place made ready for an] entertainment with candles and wine and dessert, and in another place we saw food and in a third beds..HAROUN ER RESHID AND THE WOMAN OF THE BARMECIDES. (84).???? y. The foul-favoured Man and his Fair Wife dccccviii. He lay the rest of the night in one of the ruins, and when he arose in the morning, he said, 'None is to blame. I sought my own good, and he is no fool who seeketh good for himself; and the druggist's wife also sought good for herself; but destiny overcometh precaution and there remaineth no abiding for me in this town.' So he went forth from the city. Nor (added

the vizier) is this story, extraordinary though it be, more extraordinary than that of the king and his son and that which bedded them of wonders and rarities." ? ? ? ? ? Your water I'll leave without drinking, for there Too many already have drunken whilere. There was once a sage of the sages, who had three sons and sons' sons, and when they waxed many and their posterity multiplied, there befell dissension between them. So he assembled them and said to them, 'Be ye one hand (219) against other than you and despise (220) not [one another,] lest the folk despise you, and know that the like of you is as the rope which the man cut, when it was single; then he doubled [it] and availed not to cut it; on this wise is division and union. And beware lest ye seek help of others against yourselves (221) or ye will fall into perdition, for by whosoever means ye attain your desire, (222) his word (223) will have precedence of (224) your word. Now I have wealth which I will bury in a certain place, so it may be a store for you, against the time of your need.' The company marvelled at the goodliness of his story and it pleased El Melik ez Zahir; and the prefect said, 'By Allah, this story is extraordinary!' Then came forward the sixth officer and said to the company, 'Hear my story and that which befell me, to wit, that which befell such an one the assessor, for it is rarer than this and stranger..? ? ? ? ? ? ? ? ? ? How many an one, with loss of wealth, hath turned mine enemy! When the prefect saw this, he said, "By Allah, the captain is excused!" Then my comrades came round about me and sprinkled water on my face, [till I came to myself,] when I arose and accosting the Cadi, who was covered with confusion, said to him, "Thou seest that suspicion is fallen on thee, and indeed this affair is no light matter, for that this woman's family will assuredly not sit down under her loss." Therewith the Cadi's heart quaked and he knew that the suspicion had reverted upon him, wherefore his colour paled and his limbs smote together; and he paid of his own money, after the measure of that which he had lost, so we would hush up the matter for him. (106) Then we departed from him in peace, whilst I said in myself, "Indeed, the woman deceived me not." Presently he came to the land of the Turks, (228) and he naked and hungry and having with him nought but somewhat of jewels, bound about his fore-arm. So he went to the bazaar of the goldsmiths and calling one of the brokers, gave him the jewels. The broker looked and seeing two great rubies, said to him, 'Follow me.' So he followed him, till he brought him to a goldsmith, to whom he gave the jewels, saying, 'Buy these.' Quoth he, 'Whence hadst thou these?' And the broker replied, 'This youth is the owner of them.' Then said the goldsmith to the prince, 'Whence hadst thou these rubies?' And he told him all that had befallen him and that he was a king's son. The goldsmith marvelled at his story and bought of him the rubies for a thousand dinars.. Now there was in his neighbourhood a poor man, who had a slave-girl of surpassing beauty and loveliness, and the youth became enamoured of her and suffered grief and concern for the love of her and her loveliness, so that he was like to perish for passion; and she also loved him with a love yet greater than his love for her. So she called an old woman who used to visit her and acquainted her with her case, saying, 'An I foregather not with him, I shall die.' The old woman promised her that she would do her endeavour to bring her to her desire; so she veiled herself and repairing to the young man, saluted him and acquainted him with the girl's case, saying, 'Her master is a covetous man; so do thou invite him [to thy lodging] and tempt him with money, and he will sell thee the damsel.' ? ? ? ? ? g. The Fuller and his Wife dcccxcvi. Then he called Sitt el Milah and said to her, "The house [wherein thou lodgest] and that which is therein Is a guerdon [from me] to thy lord. So do thou take him and depart with him in the safeguard of God the Most High; but absent not yourselves from our presence." [So she went forth with Nouredin and] when she came to the house, she found that the Commander of the Faithful had sent them gifts galore and abundance of good things. As for Nouredin, he sent for his father and mother and appointed him agents and factors in the city of Damascus, to take the rent of the houses and gardens and khans and baths; and they occupied themselves with collecting that which accrued to him and sending it to him every year. Meanwhile, his father and mother came to him, with that which they had of monies and treasures and merchandise, and foregathering with their son, saw that he was become of the chief officers of the Commander of the Faithful and of the number of his session-mates and entertainers, wherefore they rejoiced in reunion with him and he also rejoiced in them.. Tai, En Numan and the Arab of the Benou. i. 203.. When the morning morrowed and the folk came forth of the city, they found a murdered man cast down in a corner of the burial-ground and seeing Bihkerd there, doubted not but it was he who had slain him; so they laid hands on him and carried him up to the king and said to him, 'This fellow hath slain a man.' The king bade imprison him; [so they clapped him in prison] and he fell a-saying in himself, what while he was in the prison, 'All that hath befallen me is of the abundance of my sins and my tyranny, for, indeed, I have slain much people unrighteously and this is the requital of my deeds and that which I have wrought aforetime of oppression.' As he was thus pondering in himself, there came a bird and lighted down on the coign of the prison, whereupon, of his much eagerness in the chase, he took a stone and cast it at the bird.. ? ? ? ? ? Fortune its arrows all, through him I love, let fly At me and parted me from him for whom I sigh.. ? ? ? ? ? m. The Goldsmith and the Cashmere Singing-Girl dccccxc. ? ? ? ? ? x. The King and his Chamberlain's Wife dccccxvii. 83. The Woman's Trick against her Husband cccxciii. Semmak (Ibn es) and Er Reshid, i. 195.. One of the good-for-noughts found himself one day without aught and the world was straitened upon him and his patience failed; so he lay down to sleep and gave not over sleeping till the sun burnt him and the foam came out upon his mouth, whereupon he arose, and he was penniless and had not so much as one dirhem. Presently, he came to the shop of a cook, who had set up therein his pans (9) [over the fire] and wiped his scales and washed his saucers and swept his shop and sprinkled it; and indeed his oils (10) were clear (11) and his spices fragrant and he himself stood behind his cooking-pots [waiting for custom]. So the lackpenny went up to him and saluting him, said to him, 'Weigh me half a dirhem's worth of meat and a quarter of a dirhem's worth of kouskoussou (12) and the like of bread.' So the cook weighed out to him [that which he sought] and the lackpenny entered the shop, whereupon the cook set the food before him and he ate till he had gobbled up the whole and licked the saucers and abode perplexed, knowing not how he should do with the cook concerning the

price of that which he had eaten and turning his eyes about upon everything in the shop..? ? ? ? n. The Man who never Laughed again dccccxi. When she had made an end of her song, she wept and Nouredin wept also. Then she took the lute and improvised and sang the following verses:..So saying, he fell upon her and beat her with a staff of almond-wood, till she cried out, "[Help], O Muslims!" and he redoubled the beating upon her, till the folk heard her cries and coming to her, [found] Aboulhusn beating her and saying to her, "O old woman of ill-omen, am I not the Commander of the Faithful? Thou hast enchanted me!" When the folk heard his words, they said, "This man raveth," and doubted not of his madness. So they came in upon him and seizing him, pinioned him and carried him to the hospital. Quoth the superintendent, "What aileth this youth?" And they said, "This is a madman." "By Allah," cried Aboulhusn, "they lie against me! I am no madman, but the Commander of the Faithful." And the superintendent answered him, saying, "None lieth but thou, O unluckiest of madmen!"..? ? ? ? l. The Wife's Device to Cheat her Husband dlxxxiv. Mariyeh, El Abbas and, iii. 53..? ? ? ? With ruin I o'erwhelm him and abjectness and woe And cause him quaff the goblet of death and distance drear..Ninth Officer's Story, The, ii. 167..? ? ? ? For nought of worldly fortune I weep! my only joy In seeing thee consisteth and in thy seeing me..Merry Jest of a Thief, A, ii. 186..4. The Three Apples xix..? ? ? ? Ye chide at one who weepeth for troubles ever new; Needs must th' afflicted warble the woes that make him rue..105. El Feth ben Khacan and El Mutawekkil cccccix..?STORY OF THE HAWK AND THE LOCUST..Presently, there came in upon us a spunger, without leave, and we went on playing, whilst he played with us. Then quoth the Sultan to the Vizier, "Bring the spunger who cometh in to the folk, without leave or bidding, that we may enquire into his case. Then will I cut off his head." So the headsman arose and dragged the spunger before the Sultan, who bade cut off his head. Now there was with them a sword, that would not cut curd; (151) so the headsman smote him therewith and his head flew from his body. When we saw this, the wine fled from our heads and we became in the sorriest of plights. Then my friends took up the body and went out with it, that they might hide it, whilst I took the head and made for the river..? ? ? ? b. The Second Voyage of Sindbad the Sailor.He abode weeping for the loss of his wife and children till the morning, when he went forth wandering at a venture, knowing not what he should do, and gave not over faring along the sea-shore days and nights, unknowing whither he went and taking no food therein other than the herbs of the earth and seeing neither man nor beast nor other living thing, till his travel brought him to the top of a mountain. He took up his sojourn in the mountain and abode there [awhile] alone, eating of its fruits and drinking of its waters. Then he came down thence and fared on along the high road three days, at the end of which time he came upon tilled fields and villages and gave not over going till he sighted a great city on the shore of the sea and came to the gate thereof at the last of the day. The gatekeepers suffered him not to enter; so he abode his night anhungred, and when he arose in the morning, he sat down hard by the gate..Chamberlain's Wife, The King and his, ii. 53..?OF TRUST IN GOD..? ? ? ? Him with my life I'd ransom whose rigours waste away My frame and cause me languish; yet, if he would but hear,.101. The Mad Lover ccccci.116. Iskender Dhoulkernein and a certain Tribe of Poor Folk cccclxiv.As for Zubeideh, she went in to the Khalif and talked with him awhile; then she fell to kissing him between the eyes and on his hand and asked him that which she had promised Sitt el Milah, saying, "O Commander of the Faithful, I doubt me her lord is not found in this world; but, if she go about in quest of him and find him not, her hopes will be cut off and her mind will be set at rest and she will sport and laugh; for that, what while she abideth in hope, she will never cease from her frowardness." And she gave not over cajoling him till he gave Sitt el Milah leave to go forth and make search for her lord a month's space and ordered her an eunuch to attend her and bade the paymaster [of the household] give her all she needed, were it a thousand dirhems a day or more. So the Lady Zubeideh arose and returning to her palace, sent for Sitt el Milah and acquainted her with that which had passed [between herself and the Khalif]; whereupon she kissed her hand and thanked her and called down blessings on her..21. Kemerezzeman and Budour clxx.Then the Khalif went in to the Lady Zubeideh, pale with anger, and she noted this in him and said to him, "How cometh it that I see the Commander of the Faithful changed of colour?" "O daughter of my uncle," answered he, "I have a beautiful slave-girl, who reciteth verses and telleth stories, and she hath taken my whole heart; but she loveth other than I and avoucheth that she loveth her [former] master; wherefore I have sworn a great oath that, if she come again to my sitting-chamber and sing for other than I, I will assuredly take a span from her highest part." (21)Quoth Zubeideh, "Let the Commander of the Faithful favour me with her presence, so I may look on her and hear her singing." So he bade fetch her and she came, whereupon the Lady Zubeideh withdrew behind the curtain, whereas she saw her not, and Er Reshid said to her, "Sing to us." So she took the lute and tuning it, sang the following verses:..? ? ? ? b. The Second Old Man's Story ii..? ? ? ? Mohammed, then, I do confess, God's chosen prophet is, And every man requited is for that which he doth say..Meanwhile, his father and mother had gone round about all the islands of the sea in quest of him and his brother, hoping that the sea might have cast them up, but found no trace of them; so they despaired of finding them and took up their abode in one of the islands. One day, the merchant, being in the market, saw a broker, and in his hand a boy he was calling for sale, and said in himself, 'I will buy yonder boy, so I may console myself with him for my sons.' So he bought him and carried him to his house; and when his wife saw him, she cried out and said, 'By Allah, this is my son!' So his father and mother rejoiced in him with an exceeding joy and questioned him of his brother; but he answered, 'The sea parted us and I knew not what became of him.' Therewith his father and mother consoled themselves with him and on this wise a number of years passed..14. Khelif the Fisherman (227) cccxxi.The Twenty-Seventh Night of the Month..? ? ? ? Whenas the folk assemble for birling at the wine, Whether in morning's splendour or when night's shades descend..Reshid (Er) and the Barmecides, i. 189..When the king heard this, he said, 'This proof sufficeth me,' and rising forthright in the night, let bring the youth and the eunuch. Then he examined the former's throat with a candle and saw [the scar where] it [had been] cut from ear to ear, and indeed the place had

healed up and it was like unto a stretched-out thread. Therewithal the king fell down prostrate to God, [in thanksgiving to Him] for that He had delivered the prince from all these perils and from the stresses that he had undergone, and rejoiced with an exceeding joy for that he had wrought deliberately and had not made haste to slay him, in which case sore repentance had betided him. As for the youth," continued the young treasurer, "he was not saved but because his term was deferred, and on like wise, O king, is it with me; I too have a deferred term, which I shall attain, and a period which I shall accomplish, and I trust in God the Most High that He will give me the victory over these wicked viziers."The Fourth Night of the Month..Then she cast the lute from her hand and swooned away; so she was carried to her chamber and indeed passion waxed upon her. After a long while, the Commander of the Faithful sent for her a third time and bade her sing. So she took the lute and sang the following verses:..? ? ? ? Pardon of God for everything I crave, except thy love, For on the day of meeting Him, that will my good deed be..? ? ? ? Midmost the watches of the night I see thee, in a dream; A lying dream, for he I love my love doth not repay..106. The Man of Upper Egypt and his Frank Wife dcccxi. So they all arose and repaired to El Anca, who abode in the Mountain Caf. (248) When she saw them, she rose to them and saluted them, saying, 'O my ladies, may I not be bereaved of you!' Quoth Wekhimeh to her, 'Who is like unto thee, O Anca? Behold, Queen Es Shuhba is come to thee.' So El Anca kissed the queen's feet and lodged them in her palace; whereupon Tuhfeh came up to her and fell to kissing her and saying, 'Never saw I a goodlier than this favour.' Then she set before them somewhat of food and they ate and washed their hands; after which Tuhfeh took the lute and played excellent well; and El Anca also played, and they fell to improvising verses in turns, whilst Tuhfeh embraced El Anca every moment. Quoth Es Shuhba, 'O my sister, each kiss is worth a thousand dinars;' and Tuhfeh answered, 'Indeed, a thousand dinars were little for it.' Whereat El Anca laughed and on the morrow they took leave of her and went away to Meimoun's palace. (249). Certain husbandmen once made complaint to David (on whom be peace!) against certain owners of sheep, whose flocks had fallen upon their crops by night and devoured them, and he bade value the crops [and that the shepherds should make good the amount]. But Solomon (on whom be peace!) rose and said, "Nay, but let the sheep be delivered to the husbandmen, so they may take their milk and wool, till they have repaid themselves the value of their crops; then let the sheep return to their owners." So David withdrew his own ordinance and caused execute that of Solomon; yet was David no oppressor; but Solomon's judgment was more pertinent and he showed himself therein better versed in jurisprudence.' (245). King Shehriyar marvelled [at this story (146)] and said "By Allah, verily, injustice slayeth its folk!" (147) And he was edified by that wherewith Shehrzad bespoke him and sought help of God the Most High. Then said he to her, "Tell me another of thy stories, O Shehrzad; let it be a pleasant one and this shall be the completion of the story-telling." "With all my heart," answered Shehrzad. "It hath reached me, O august King, that a man once said to his fellows, 'I will set forth to you a means (148) of security (149) against vexation. (150) A friend of mine once related to me and said, "We attained [whiles] to security (151) against vexation, (152) and the origin of it was other than this; to wit, it was as follows. (153)

[Du Croup Et Des Moyens de Le Pr venir](#)

[Observations Sur l'Emploi Du Tartrate Antimoni de Potasse m tique](#)

[de l tat Des Fonctions Gastriques Apr s La Gastroent roanastomose Pour St nose Canc reuse Du Pylore](#)

[Suppl ment Aux R flexions Pour Me Linguet Avocat de la Comtesse de B thune](#)

[Alceste Trag die En 3 Actes En Vers Paris Second Th tre-Fran ais 16 Mars 1847](#)

[Plus de Patrons Association Des Ouvriers Cordonniers-Bottiers de Toute La France](#)

[de la Goutte Sa Nature Ses Causes Ses Rapports Avec Le Rhumatisme Et Les N vralgies](#)

[Essai d'Une Explication Sociologique de l'Origine Du Droit Th orie de la Valeur Des Droits](#)

[Observations Et R flexions Sur Les Propri t s Obst tricales Du Seigle Ergot](#)

[Syphilis de la Moelle](#)

[Traicte Et Advis Sur Les Desordres Des Monnoyes Et Diversite de Moyens dy Remedier Dedie a Tres-Chrestien Et Tres-Magnanime Henry III](#)

[Roy de France Et de Navarre](#)

[Schriftstellerische Ttigkeit Der Augsburger Volksschullehrer Im Jahrhundert Der Reformation Die](#)

[French and English Furniture and Decorations Velvets Damasks Brocades Embroideries Fine Tapestries Including Two Important Brussels](#)

[Examples from the Atelier of Jan Frans Van Den Hecke Circa 1860 American and European Oil Paintings Including an I](#)

[Catalogue de Tableaux Des Trois Ecoles Antiquites Egyptiennes Grecques Romaines Et Indiennes En Basalte Granit Bronze or Et Argent Figures](#)

[Et Bustes de Bronze Et de Marbre de Paros Pierres Gravees En Creux Et En Relief Montees En Bagues Et C](#)

[Die Moderne Wissenschaft Betrachtet in Ihre Grundfeste Philosophische Darlegung Fur Weitere Kreise](#)

[Drei Kleine Lustspiele Edited with an Introduction and Notes](#)

[Proceedings of the Fifteenth Annual Convention of the Association of Official Agricultural Chemists Held at Washington D C November 11 12 and 14 1898](#)

[Assemblee Generale de la Societe d'Agriculture Commerce Et Arts Du Departement de la Drome Du 23 Brumaire an 22 de la Republique](#)

[Nbs Standard Reference Materials Catalog 1986-87](#)

[Proces-Verbal Des Seances de l'Assemblee Des Deputes Des Municipalites Et Gardes Nationales Du Departement de l'Aube Au Sujet d'Un Plan d'Affiliation Et Confederation Entrelles Tenu A Troyes Les 8 Et 9 Mai 1790](#)

[Le Japon A l'Exposition Universelle de 1878 Vol 1 Publie Sous La Direction de la Commission Imperiale Japonaise Geographie Et Histoire Du Japon](#)

[Beobachtungen Und Theoretische Untersuchungen Ueber Die Strahlenbrechung Vol 1](#)

[Arkadische Launen](#)

[Rapport Fait A l'Assemblee Nationale Au Nom Du Comite d'Alienation Sur La Necessite Et Les Moyens de Simplifier Le Mode Du Paiement Des Domaines Nationaux Et Celui Du Seizieme Revenant Aux Municipalites Et Des Frais de Vente Etc](#)

[Discours Au Vray de Ce Qui s'Est Passe En l'Armee Conduite Par Sa Majeste Depuis Son Aduenement A La Couronne Jusques A La Prinse Des Faux-Bourgs de Paris Et de La Jusques A La Prinse de la Ville d'Alencon](#)

[Discours Veritable de la Conference Tenu a Fontaine-Belleau Le Quatrieme May 1600](#)

[Bref Discours Et Veritable Des Choses Plus Notables Arrivees Au Siege Memorable de la Renommee Ville de Paris Et Defence d'icelle Par Monseigneur Le Duc de Nemours Contre Le Roy de Navarre](#)

[L'Attentat de Versailles Ou La Clemence de Louis XVI Tragedie](#)

[The Daily Record 1907 Special Souvenir Number Descriptive of and Illustrating the Canadian Niagara Frontier and Its Industries](#)

[The Canada Temperance ACT As Amended Up to and Inclusive of the Session of 1914](#)

[Catalogue Des Livres Tableaux Et Estampes de Feu M Le President de la Briffe Dont La Vente Se Fera En Son Hotel Quai Des Theatins Pres La Rue Des Ss Peres Le Lundi 18 Aout 1788 Et Jours Suivans Trois Heures de Relevee](#)

[Consultatio Parisii Cuiusdam de Controversia Inter Sanctitatem Pauli Quinti Et Serenissimam Rempublica Venetam Ad Virum Clarissimum Venetum](#)

[Instruction Sur La Procedure Criminelle](#)

[The Mirror Shop](#)

[The Earliest Peerage Annual An Exact List of the Lords Spiritual and Temporal Being a Facsimile Reprint of the First Peerage Directory for 1734 in Which Occur Many Names of Historical and Political Interest](#)

[The Winter Royal](#)

[John Hay The Complete Short Stories](#)

[Poems of Praise Power People](#)

[Solving the Worlds Titanic Struggles Answers from Bahai Philosophy and Spirituality](#)

[Child Protective Services The Globalization of Chaos and Misfortune](#)

[Swanton](#)

[OOPS - To Feeling Good](#)

[The Inspirational Story of Jelly Poe With Insight from Jelly Poes Dad Moh L Poe](#)

[Re-Volt! Our Impending Energy Revolution](#)

[My Brother the King](#)

[Avatar Dreams Science Fiction Visions of Avatar Technology](#)

[Madison Meets Magical Morpho](#)

[A Chance in Time](#)

[One Simple Thing A Daily Exercise of Hope for Marriages](#)

[Bindweed Highway](#)

[Reaching Danny](#)

[Taking a Journey Into the Emotions of Common Folk](#)

[Shadow in the Light](#)

[Do Not Buy This Dating Guide If You Want to Keep Dating Liars Cheaters Abusers and Con Artists](#)

[1849 Masonic Address of John Gedge MWGM of the Louisiana Grand Lodge of Ancient York Masons Includes The Elimination of the French Influence in Louisiana Masonry by Michael R Poll](#)

[Wait! Did You Say Autistic? A Mothers Journey of Acceptance and Advocacy](#)

[Mit Feuer Und Schwert Historischer Roman](#)

[2018 NCAA Mens Basketball Champions \(West Division\)](#)

[Le Cavalier Cours diquitation Pratique](#)

[Americana Rarities Imprints Almanacs Early State Laws Tracts Broad sides Autograph Letter of Button Gwinnet the Property of Mrs Walter M](#)

[Brickner Descendant of Mr Benjamin Sheftal of Savannah to Whom the Letter Is Addressed Together with a Coll
Mohawk 1987](#)

[Fifteen-Year Growth Patterns After Thinning a Ponderosa-Jeffrey Pine Plantation in Northeastern California](#)

[Submarine Geology of the Tongue of the Ocean Bahamas](#)

[Francisci Massarii Veneti in Nonum Plinii de Naturali Historia Librum Castigationes Et Annotationes Quisquis de Natura Aquatilium AC
Remotiore Piscium Cognitione Edoceri Cupis Hunc Massarii Commentarium Eme Et Lege Admiraberis Laborem AC Ingenium Homin
Armorial Des Maires de la Ville de Montreuil-Sur-Mer](#)

[C Cornel Taciti Dialogus de Oratoribus](#)

[Carl Ferdinands Normannensturm Eine Eifelgeschichte Aus Alter Zeit](#)

[Proceedings of the Nineteenth Annual Convention of the Association of Official Agricultural Chemists Held at Washington D C October 2 3 and 4
1902](#)

[Industrie Der Stirke Und Der Stirkefabrikate in Den Vereinigten Staaten Von Amerika Und Ihr Einfluss Auf Den Englischen Markt Die
Deutsche Lehnwirter Im Czechischen](#)

[Combat a la Barriere Faict En Cour de Lorraine Le 14 Febvrier En lAnnie Presente 1627](#)

[Commentatio Critico-Literaria de Claudii Ptolemaei Geographia Eiusque Codicibus Tam Manu-Scriptis Quam Typis Expressis](#)

[La Femme Blasee Comedie-Vaudeville En Un Acte](#)

[Johann Leopold Von Ray Ein Biographischer Beitrag Zur Geschichte Der Josefinischen Kirchenpolitik](#)

[Wurttemberg Im Jahr 1800 Auf Das Jahr 1900 Geschildert](#)

[Optical Radiation Measurements The Impact of Radiometry and Photometry and the Role of Nbs](#)

[Essai Medico-Philosophique Sur Les Formes Les Causes Les Signes Les Consequences Et Le Traitement de lOnanisme Chez La Femme](#)

[Ueber Die Quellen Des Plutarch in Der Lebensbeschreibung Des Solon](#)

[Sulla Scoperta Di Due Busti in Terra Cotta E Di Un Quadro a Tempera in Tavola Nel Possesso Gli Uni del Negoziante Pietro Radicchi lAltro del
Dott Enrico Gallizioli Opere Amendue Di Michelangelo Buonarroti Illustrazione Storico Artistico Critica](#)

[Fuel Oil and Kerosene Sales 1993 September 1994](#)

[Land Use Survey and Analysis Randleman North Carolina January 1967](#)

[Essential Features in Life Assurance Organization Vol 4 Being the Presidents Address Session 1902-1903](#)

[The Sequelle 1932](#)

[The Air Reservist 1955 Vol 7](#)

[Beim Armee-Oberkommando Hindenburgs Ein Neues Kriegsbuch](#)

[Cretaceous Ostracoda from Wells in the Southeastern United States](#)

[The Autographical Counterfeit Detector Companion to Bank Note and Commercial Reporter 1853](#)

[General Management Plan San Francisco Maritime National Historical Park California October 1997](#)

[Pfadsucher Vier Novellen](#)

[Endziel Des Weltkrieges Das Englands Ausschaltung Aus Europa](#)

[Report of the Commissioner of the General Land Office to the Secretary of the Interior for the Fiscal Year Ended June 30 1918](#)

[Sehnsucht](#)

[Third Annual Meeting of the Womans Christian Temperance Union of Eastern Washington Held at Colfax Aug 3 4 5 1886](#)

[Cape of Good Hope Report of the Select Committee on Pondoland Land Grants](#)

[Boheme Et Normandie Comedie En Cinq Actes En Vers](#)

[Annual Report of the Selectmen Treasurer Board of Education Public Library and Auditors for the Town of Hudson N H for the Year Ending
January 31 1926](#)

[Die Liten Und Aldionen Nach Den Volksrechten](#)

[Catalogue of the 103rd Annual Exhibition January 20 to February 29 1908](#)

[Lest We Forget 1935](#)

[Der Stern Des Bundes](#)
